

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 91



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

56. sējums

2013. gada 3. aprīlis

Saturs

II Nelegislatīvi akti

REGULAS

- ★ Komisijas Deleģētā regula (ES) Nr. 305/2013 (2012. gada 26. novembris), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/40/ES papildina attiecībā uz sadarbspējīga ES mēroga *eCall* pakalpojuma saskaņotu nodrošināšanu ⁽¹⁾ 1
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 306/2013 (2013. gada 2. aprīlis) par atļauju lietot preparātu *Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737) atšķirīgiem sivēniem un atšķirīgiem cūku dzimtas dzīvniekiem, izņemot *Sus scrofa domesticus* (atļaujas turētājs – *Kemin Europa N.V.*) ⁽¹⁾ 5
- Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 307/2013 (2013. gada 2. aprīlis), ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai 8

LĒMUMI

2013/164/ES:

- ★ Komisijas Īstenošanas lēmums (2013. gada 27. marts), ar kuru atceļ Lēmumus 2003/135/EK, 2004/832/EK un 2005/59/EK, ar ko apstiprina plānus klasiskā cūku mēra apkarošanai savvaļas cūkām un šo cūku ārkārtas vakcinācijai Vācijā, Francijā un Slovākijā (izziņots ar dokumenta numuru C(2013) 1741) 10

Cena: EUR 3

(Turpinājums nākamajā lappusē)

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

IETEIKUMI

2013/165/ES:

- ★ Komisijas Ieteikums (2013. gada 27. marts) par T-2 un HT-2 toksīnu klātbūtni labībā un graudaugu produktos ⁽¹⁾ 12

Labojumi

- ★ Labojums Komisijas Direktīvā 2013/10/ES (2013. gada 19. marts), ar ko groza Padomes Direktīvu 75/324/EEK par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz aerosola izsmidzinātājiem, lai tajā paredzētos marķēšanas noteikumus pielāgotu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu (OV L 77, 20.3.2013.) 16



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) Nr. 305/2013

(2012. gada 26. novembris),

ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/40/ES papildina attiecībā uz sadarbspējīga ES mēroga *eCall* pakalpojuma saskaņotu nodrošināšanu

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 7. jūlija Direktīvu 2010/40/ES par pamatu inteligēnto transporta sistēmu ieviešanai autotransporta jomā un saskarnēm ar citiem transporta veidiem ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 7. pantu,

pēc apspriešanās ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju,

tā kā:

- (1) Direktīva 2010/40/ES nosaka, ka Komisijai ir jāpieņem deleģētie akti par specifikācijām, kas vajadzīgas, lai nodrošinātu intelektisku transporta sistēmu (ITS) ieviešanas un izmantošanas savietojamību, sadarbību un nepārtrauktību.
- (2) Saskaņā ar Direktīvas 2010/40/ES 3. panta d) punktu ES mēroga sadarbspējīga *eCall* pakalpojuma saskaņota nodrošināšana ir viena no prioritārajām darbībām. Tāpēc Komisijai šajā jomā būtu jāpieņem vajadzīgās specifikācijas.
- (3) Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Direktīvas 2002/22/EK par universālo pakalpojumu un lietotāju tiesībām attiecībā uz elektronisko sakaru tīkliem un pakalpojumiem (universālā pakalpojuma direktīva) ⁽²⁾ 26. pants nosaka, ka zvani uz vienoto Eiropas neatliekamās palīdzības dienesta numuru 112 ir pienācīgi jāatbild un jāapstrādā valsts neatliekamās palīdzības sistēmu – tostarp neatliekamās palīdzības izsaukumu centrāļu (ārkārtas izsaukumu centrāļu) – organizācijai vispiemērotākajā veidā.

(4) Komisijas paziņojumā Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai “*eCall*: laiks ieviest” ⁽³⁾ ir paredzēti jauni regulatīvie pasākumi transportlīdzekļi integrēta neatliekamās palīdzības izsaukumu pakalpojuma ieviešanas paātrināšanai Savienībā. Viens no ierosinātajiem pasākumiem paredz noteikt, ka ārkārtas izsaukumu centrāļu (ĀIC) infrastruktūras modernizēšana, lai nodrošinātu *eCall* izsaukumu pienācīgu saņemšanu un apstrādi, ir obligāta.

(5) Komisijas Ieteikumā 2011/750/ES ⁽⁴⁾ par atbalstu visu ES aptverošiem *eCall* pakalpojumiem elektronisko sakaru tīklos neatliekamās palīdzības zvanu pārraidīšanai no transportlīdzekļa, pamatojoties uz 112 zvanu (*eCall*), dalībvalstīm tiek ieteikts norādīt *eCall* ārkārtas izsaukumu centrāli *eCall* izsaukumu maršrutēšanai un nodrošināt, ka mobilo sakaru tīklu operatori var pienācīgi apstrādāt *eCall* izsaukumus.

(6) Ir paredzams, ka sadarbspējīgais ES mēroga *eCall* pakalpojums, samazinot neatliekamās palīdzības dienestu reaģēšanas laiku, samazinās ceļu satiksmes negadījumos bojāgājušo skaitu Savienībā, kā arī tajos gūto ievainojumu nopietnību.

(7) Ir arī paredzams, ka sadarbspējīgais ES mēroga *eCall* pakalpojums nodrošinās sabiedrībai ietaupījumus, uzlabojot ceļu satiksmes negadījumu pārvaldību un samazinot satiksmes sastrēgumu apmēru un sekundāro negadījumu skaitu.

(8) ĀIC, neatliekamās palīdzības dienestu un saistīto pakalpojumu sniedzēju veiktā personas datu apstrāde saistībā ar *eCall* izsaukumu apstrādi ir jāveic, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes 1995. gada 24. oktobra Direktīvu 95/46/EK par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti ⁽⁵⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 12. jūlija Direktīvu 2002/58/EK par personas datu apstrādi un

⁽¹⁾ OV L 207, 6.8.2010., 1. lpp.⁽²⁾ OV L 108, 24.4.2002., 51. lpp.⁽³⁾ COM(2009) 434 galīgā redakcija.⁽⁴⁾ OV L 303, 22.11.2011., 46. lpp.⁽⁵⁾ OV L 281, 23.11.1995., 31. lpp.

privātās dzīves aizsardzību elektronisko komunikāciju nozarē (direktīva par privāto dzīvi un elektronisko komunikāciju) ⁽¹⁾. Dalībvalstīm ir jānodrošina, ka šī atbilstība tiek pierādīta, valsts datu aizsardzības iestādēm veicot vai nu priekškontroles procedūras, piemēram, iepriekšējus paziņojumus, vai pēcpārbaudes, piemēram, sūdzību izskatīšanas un izmeklēšanas procedūras.

- (9) Sadarbspējīgais ES mēroga *eCall* pakalpojums atbilst 29. panta datu aizsardzības jautājumu darba grupas ieteikumiem, kas ietverti Darba dokumentā par *eCall* iniciatīvas datu aizsardzības un privātuma aspektiem, kurš tika pieņemts 2006. gada 26. septembrī (1609/06/EN, 125. darba grupa). Transportlīdzekļi, kas aprīkoti ar transportlīdzekļi uzstādītu *eCall* aprīkojumu, nedrīkst būt izsekojami savas parastās darbības laikā. Transportlīdzekļi uzstādītā *eCall* aprīkojuma nosūtītajam minimālajam datu kopumam (kas nosūtīts pēc aktivizācijas) jāietver minimālais informācijas daudzums, kas vajadzīgs neatliekamās palīdzības izsaukumu pienācīgai apstrādei.
- (10) Neskarot Direktīvu 95/46/EK, dalībvalstīm, ieviešot *eCall* ĀIC infrastruktūru, jāņem vērā Darba dokuments par *eCall* iniciatīvas datu aizsardzības un privātuma aspektiem, ko 2006. gada 26. septembrī pieņēma 29. panta darba grupa (1609/06/EN, 125. darba grupa).
- (11) Ir svarīgi, lai visas dalībvalstis izstrādātu kopīgus tehniskos risinājumus un praksi neatliekamās palīdzības izsaukumu pakalpojumu sniegšanai. Būtu jāizstrādā kopīgi tehniskie risinājumi, it īpaši ar Eiropas standartizācijas organizāciju līdzdalību, lai atvieglotu *eCall* pakalpojuma ieviešanu, nodrošinātu pakalpojuma sadarbspēju un nepārtrauktību visā Savienībā un samazinātu visai Savienībai kopumā radušās īstenošanas izmaksas.
- (12) Eiropas standartizācijas organizācijas – ETSI un CEN – ir izstrādājušas vienotus standartus, lai ieviestu Eiropas mēroga *eCall* pakalpojumu, un šajā regulā ir iekļautas atsauces uz tiem.
- (13) Būtu jāparedz pietiekami daudz laika jau ieviesto infrastruktūru modernizēšanai, tāpēc šī regula būtu tām jāpieņem 12 mēnešus pēc tās stāšanās spēkā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Priekšmets un darbības joma

Šī regula nosaka specifiskās ārkārtas izsaukumu centrāļu (ĀIC) infrastruktūras modernizēšanai, kas ir jāveic *eCall* izsaukumu

pienācīgas saņemšanas un apstrādes nodrošināšanai, lai panāktu saskaņoti sniegta ES mēroga *eCall* pakalpojuma savietojamību, sadarbspēju un nepārtrauktību.

2. pants

Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- a) "neatliekamās palīdzības dienests" ir dienests, ko par tādu atzinusi dalībvalsts un kas atbilstoši valsts tiesību aktiem sniedz tūlītēju un ātru palīdzību situācijās, kurās ir tieši apdraudēta dzīvība vai veselība, personas vai sabiedrības veselība vai drošība, privātais vai valsts īpašums vai vide;
- b) "ārkārtas izsaukumu centrāle" (ĀIC) ir fiziska vieta, kas pirmā saņem neatliekamās palīdzības izsaukumus un ir dalībvalsts atzītas valsts iestādes vai privātas organizācijas pārziņā;
- c) "vispiemērotākā ĀIC" ir atbildīgo iestāžu iepriekšnoteikta ĀIC konkrēta apgabala vai konkrēta veida neatliekamās palīdzības izsaukumu pieņemšanai;
- d) "*eCall* ĀIC" ir iestāžu iepriekšnoteikta ĀIC, kas ir vispiemērotākā *eCall* izsaukumu pirmā saņemšanas un apstrādes vieta;
- e) "*eCall* ĀIC operators" ir *eCall* ĀIC darbinieks, kas saņem un/vai apstrādā neatliekamās palīdzības izsaukumus;
- f) "saistīts pakalpojumu sniedzējs" ir dalībvalsts atzīta valsts vai privāta organizācija, kura līdzdarbojas ar *eCall* saistīto ceļu satiksmes negadījumu apstrādes procesā (piemēram, ceļu pārvaldītājs, palīdzības dienests);
- g) "transportlīdzekļi uzstādīts aprīkojums" ir transportlīdzekļa aprīkojums, kas nodrošina piekļuvi vai kam ir piekļuve transportlīdzekļa datiem, kuri vajadzīgi *eCall* transakcijas izdarīšanai, izmantojot publisku mobilo bezvadu sakaru tīklu;
- h) "*eCall*" (Direktīvā 2010/40/ES – "visā ES piemērojama, sadarbspējīga *eCall* sistēma") ir neatliekamās palīdzības numura 112 izsaukums no transportlīdzekļa; šis izsaukums tiek veikts vai nu automātiski, aktivizējoties transportlīdzekļi uzstādītiem sensoriem, vai manuāli, un tas ietver standartizēta minimālā datu kopuma nosūtīšanu un izveido audio-savienojumu starp transportlīdzekli un ĀIC, izmantojot publiskus mobilo bezvadu sakaru tīklus;

⁽¹⁾ OV L 201, 31.7.2002., 37. lpp.

- i) “*eCall* transakcija” ir mobilo bezvadu sakaru sesijas izveide, izmantojot publisku bezvadu sakaru tīklu, un minimālā datu kopuma pārraide uz *eCall* ĀIC, kā arī audiosavienojuma izveide starp transportlīdzekli un to pašu *eCall* ĀIC;
- j) “minimālais datu kopums” (MDK) ir informācija, kas noteikta standartā “Autotransporta un ceļu satiksmes telemātika. E-drošība. *eCall* minimālais datu kopums (MDK)” (EN 15722) un ko nosūta uz *eCall* ĀIC;
- k) “transportlīdzekļa identifikācijas numurs” (VIN) ir burtparu kods, ko ražotājs piešķir transportlīdzeklim, lai katrs transportlīdzeklis tiktu pienācīgi identificēts, kā noteikts ISO standartā 3779;
- l) “mobilo bezvadu sakaru tīkls” ir bezvadu sakaru tīkls, kam raksturīga homogēna sakaru pārslēgšana no viena tīkla piekļuves punkta uz citu;
- m) “publisks mobilo bezvadu sakaru tīkls” ir mobilo bezvadu sakaru tīkls, kas ir pieejams sabiedrībai saskaņā ar Direktīvu 2002/22/EK un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2002/21/EK ⁽¹⁾;
- n) “neatliekamās palīdzības vadības centrs” ir objekts, ko viens vai vairāki neatliekamās palīdzības dienesti izmanto neatliekamās palīdzības izsaukumu apstrādei;
- o) “neapstrādāts MDK” ir pārraidītā minimālā datu kopuma forma, pirms tas saprotamā veidā attēlots *eCall* ĀIC operatoram.

3. pants

***eCall* ĀIC piemērojamās prasības**

1. Dalībvalstis nodrošina, ka visas *eCall* ĀIC ir aprīkotas *eCall* izsaukumu apstrādei un MDK saņemšanai no transportlīdzeklī uzstādītā aprīkojuma atbilstoši standartiem “Intelektiskas transporta sistēmas. E-drošība. Funkcionālās prasības Eiropas mēroga *eCall* izsaukumam” (EN 16072) un “Intelektiskas transporta sistēmas. E-drošība. Augsta līmeņa lietojuma prasības (HLAP) *eCall* izsaukumam” (EN 16062).

2. *eCall* ĀIC apstrādā *eCall* izsaukumus tikpat ātri un efektīvi kā jebkuru citu vienotā Eiropas neatliekamās palīdzības dienesta

numura 112 izsaukumu. *eCall* ĀIC apstrādā *eCall* izsaukumus atbilstoši valsts tiesību aktiem par neatliekamās palīdzības izsaukumu apstrādi.

3. *eCall* ĀIC spēj saņemt MDK datu saturu un to skaidri un saprotami attēlot *eCall* ĀIC operatoram.

4. *eCall* ĀIC ir piekļuve piemērotai ģeogrāfiskās informācijas sistēmai (ĢIS) vai līdzvērtīgai sistēmai, kas ļauj *eCall* ĀIC operatoram noteikt transportlīdzekļa atrašanās vietu un kustības virzienu atbilstoši minimālajam precizitātes līmenim, kurš noteikts standartā EN 15722 par MDK koordinātām.

5. Iepriekš minēto prasību ievērošana nodrošina *eCall* ĀIC spēju nosūtīt datus par atrašanās vietu, datus par *eCall* aktivizācijas veidu (manuāla vai automātiska aktivizācija) un citus saistītus datus attiecīgajam(-iem) neatliekamās palīdzības dienestam(-iem) vai saistītajam(-iem) pakalpojumu sniedzējam(-iem).

6. *eCall* ĀIC (kas sākotnēji saņem *eCall*) izveido audiosavienojumu ar transportlīdzekli un apstrādā *eCall* datus; vajadzības gadījumā *eCall* ĀIC var pāradresēt izsaukumu un MDK datus uz citu ĀIC, neatliekamās palīdzības vadības centru vai saistīto pakalpojumu sniedzēju saskaņā ar valsts iestādes noteiktajām valstī piemērojamām procedūrām. Pāradresēšanu var veikt, izmantojot datu savienojumu vai audiosavienojumu, vai – vēlams – tos abus.

7. Attiecīgos gadījumos un atkarībā no valsts procedūrām un tiesību aktiem *eCall* ĀIC un attiecīgajam(-iem) neatliekamās palīdzības dienestam(-iem) vai saistītajam(-iem) pakalpojumu sniedzējam(-iem) var piešķirt piekļuvi valstu datu bāzēs ietvertajiem datiem par transportlīdzekļa raksturlielumiem un/vai citiem noderīgiem resursiem, lai tas/tie varētu iegūt *eCall* apstrādei vajadzīgo informāciju, it sevišķi tāpēc, lai varētu interpretēt transportlīdzekļa identifikācijas numuru (VIN) un saņemt noderīgu papildu informāciju, it sevišķi informāciju par transportlīdzekļa veidu un modeli.

4. pants

Atbilstības novērtēšana

Dalībvalstis nosaka kompetentās iestādes, kuras novērtē *eCall* ĀIC darbības atbilstību 3. pantā izklāstītajām prasībām, un par šīm iestādēm paziņo Komisijai. Atbilstības novērtējuma pamatā ir tā standarta “Intelektiskas transporta sistēmas. E-drošība. *eCall* pilna cikla atbilstības testēšana” (EN 16454) daļa, kas attiecas uz ĀIC atbilstību Eiropas mēroga *eCall*.

⁽¹⁾ OV L 108, 24.4.2002., 33. lpp.

5. pants

Saistības attiecībā uz *eCall* ĀIC infrastruktūras ieviešanu

Dalībvalstis nodrošina šīs regulas piemērošanu, kad tiek ieviesta *eCall* ĀIC infrastruktūra sadarbībā ES mēroga *eCall* pakalpojuma apstrādei, saskaņā ar specifiskāciju un ieviešanas principiem, kas paredzēti Direktīvas 2010/40/ES II pielikumā. Šis noteikums neskar katras dalībvalsts tiesības lemt par *eCall* ĀIC infrastruktūras ieviešanu sadarbībā ES mēroga *eCall* izsaukumu apstrādei attiecīgās valsts teritorijā. Šīs tiesības neskar tiesību aktus, kas pieņemti saskaņā ar Direktīvas 2010/40/ES 6. panta 2. punkta otro daļu.

6. pants

Noteikumi par privātumu un datu aizsardzību

1. ĀIC, tostarp *eCall* ĀIC, ir uzskatāmas par personas datu apstrādātājiem [datu pārziņiem] Direktīvas 95/46/EK 2. panta d) punkta nozīmē. Ja *eCall* datus plānots nosūtīt citiem neatliekamās palīdzības vadības centriem vai saistītajiem pakalpojumu sniedzējiem saskaņā ar 3. panta 5. punktu, arī tie ir uzskatāmi par datu pārziņiem. Dalībvalstis nodrošina, ka ĀIC, neatliekamās palīdzības dienesti un saistītie pakalpojumu sniedzēji personas datu apstrādi saistībā ar *eCall* izsaukumu apstrādi veic saskaņā ar Direktīvu 95/46/EK un Direktīvu 2002/58/EK un ka šī atbilstība ir pierādīta valsts datu aizsardzības iestādēm.

2. Dalībvalstis it sevišķi nodrošina personas datu aizsardzību pret ļaunprātīgu izmantošanu, tostarp nelikumīgu piekļuvi, sagrozišanu vai pazaudēšanu, un to, lai personas datu glabāšanas, glabāšanas ilguma, apstrādes un aizsardzības protokoli tiktu noteikti vajadzīgajā līmenī un pienācīgi ievēroti.

7. pants

Noteikumi par atbildību

1. *eCall* ĀIC ir jāspēj kompetentajām iestādēm pierādīt, ka tās attiecībā uz to izstrādāto(-ajām) un/vai kontrolēto(-ajām)

sistēmas daļu(-ām) atbilst visām 3. panta 1. punktā nosaukto *eCall* standartu prasībām par atbilstību. Tās ir atbildīgas tikai par to *eCall* sistēmas daļu, kas ir to pārziņā, no brīža, kad *eCall* izsaukumi sasniedz *eCall* ĀIC, saskaņā ar valstī piemērojamām procedūrām.

2. Tādēļ un līdztekus citiem jau noteiktajiem pasākumiem, it sevišķi attiecībā uz tālruņa numura 112 izsaukumu apstrādi, gan kopā ar *eCall* izsaukumu saņemto neapstrādāto MDK, gan *eCall* operatoram attēloto MDK saturu glabā noteiktu laika posmu saskaņā ar valsts tiesību aktiem. Šādus datus glabā saskaņā ar Direktīvas 95/46/EK 6., 13. un 17. pantu.

8. pants

Ziņošana

Dalībvalstis līdz 2013. gada 23. oktobrim ziņo Komisijai par šīs regulas īstenošanas norisi. Minētajā ziņojumā ir jāietver vismaz to kompetento iestāžu saraksts, kuras veic *eCall* ĀIC darbības atbilstības novērtēšanu, *eCall* ĀIC saraksts un apkalpotā ģeogrāfiskā teritorija, ieviešanas grafiks turpmākajiem diviem gadiem, atbilstības testu apraksts un privātuma un datu aizsardzības protokolu apraksts.

9. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

Šī regula stājas spēkā 20. dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro infrastruktūrām, ko ievieš pēc šīs regulas stāšanās spēkā dienas. Sākot ar 2014. gada 23. aprīli, to piemēro infrastruktūrām, kas šīs regulas stāšanās spēkā dienā jau bija ieviestas.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2012. gada 26. novembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 306/2013

(2013. gada 2. aprīlis)

par atļauju lietot preparātu *Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737) atšķirtiņiem sivēniem un atšķirtiņiem cūku dzimtas dzīvniekiem, izņemot *Sus scrofa domestica* (atļaujas turētājs – *Kemin Europa N.V.*)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regulu (EK) Nr. 1831/2003 par dzīvnieku ēdināšanā lietotām piedevām⁽¹⁾ un jo īpaši tās 9. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 1831/2003 noteikts, ka piedevu lietošanai dzīvnieku ēdināšanā jāsaņem atļauja, un paredzēts šādas atļaujas piešķiršanas pamatojums un kārtība.
- (2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1831/2003 7. pantu tika iesniegts pieteikums, lai saņemtu atļauju preparāta *Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737) jaunam lietojumam. Minētajam pieteikumam bija pievienotas Regulas (EK) Nr. 1831/2003 7. panta 3. punktā prasītās ziņas un dokumenti.
- (3) Pieteikums attiecas uz atļauju jaunā veidā lietot *Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737) kā barības piedevu atšķirtiņiem sivēniem un atšķirtiņiem cūku dzimtas dzīvniekiem, izņemot *Sus scrofa domestica*, un tā ir klasificējama piedevu kategorijā “zootehniskās piedevas”.
- (4) Ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 107/2010⁽²⁾ preparātu *Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737) uz desmit gadiem atļāva lietot gaļas cāļiem un ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 885/2011⁽³⁾ – dējējvistu cāļiem, gaļas pīlēm, paipalām, fazāniem, irbēm, pērļu visticām, baložiem, gaļas zosīm un strausiem.
- (5) Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (“Iestāde”) 2012. gada 25. aprīļa atzinumā⁽⁴⁾ apstiprināja savus iepriekšējos secinājumus, ka ieteiktajos lietošanas apstākļos

preparātu *Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737) uzskata par drošu visām dzīvnieku sugām, patērētājiem, kas lieto no tādiem dzīvniekiem iegūtus produktus, kuru barībā ir šīs piedevas, un videi. Lai gan pieteikuma iesniedzēja trijos veiktajos izmēģinājumos tika konstatēts vismaz viens uzlabots parametrs, salīdzinot ar kontrolgrupām, Iestāde nevarēja noteikt minimālo efektīvo devu, kā ierosinājis pieteikuma iesniedzējs, pretrunīgu rezultātu dēļ, testējot atšķirīgus devas līmeņus. Divos izmēģinājumos tika konstatēti būtiski uzlabojumi ar devu 1×10^7 KVV/kg barības, taču ne ar devu 5×10^7 KVV/kg barības. Iestāde uzskata, ka nav vajadzīgas īpašas prasības uzraudzības veikšanai pēc preparāta laišanas tirgū. Iestāde arī pārbaudīja ziņojumu par barībā esošās barības piedevas analīzes metodi, ko iesniegusi ar Regulu (EK) Nr. 1831/2003 izveidotā references laboratorija.

- (6) Preparāta *Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737) novērtējums liecina, ka Regulas (EK) Nr. 1831/2003 5. pantā paredzētie nosacījumi atļaujas piešķiršanai ir izpildīti. Tāpēc šo preparātu būtu jāļauj lietot atbilstīgi šīs regulas pielikumam.
- (7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Pielikumā minēto preparātu, kas iekļauts piedevu kategorijā “zootehniskās piedevas” un funkcionālajā grupā “zarnu floras stabilizatori”, ir atļauts lietot kā dzīvnieku barības piedevu saskaņā ar minētajā pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

(1) OV L 268, 18.10.2003., 29. lpp.

(2) OV L 36, 9.2.2010., 1. lpp.

(3) OV L 229, 6.9.2011., 3. lpp.

(4) EFSA Journal 2012; 10(5):2671.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2013. gada 2. aprīlī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
José Manuel BARROSO

PIELIKUMS

Piedevas identifikācijas numurs	Atļaujas turētāja nosaukums	Piedevas	Sastāvs, ķīmiskā formula, apraksts, analīzes metode	Dzīvnieku suga vai kategorija	Maksimālais vecums	Minimālais saturs	Maksimālais saturs	Citi noteikumi	Atļaujas derīguma termiņš
						KVV uz kg kompleksās barības ar mitruma saturu 12 %			
Zootehnisko piedevu kategorija. Funkcionālā grupa: zarnu floras stabilizatori									
4b1823	Kemin Europa N.V.	<i>Bacillus subtilis</i> (ATCC PTA-6737)	<p><i>Piedevas sastāvs</i></p> <p>Preparāts <i>Bacillus subtilis</i> (ATCC PTA-6737), kas satur vismaz 1×10^{10} KVV/g piedevas</p> <p><i>Aktīvās vielas raksturojums</i></p> <p><i>Bacillus subtilis</i> (ATCC PTA-6737) dzīvotspējīgās sporas</p> <p><i>Analīzes metode</i> ⁽¹⁾</p> <p>Skaitīšanas metode: Petri trauciņa un uztriepuma metode ar agarizētu barotni, kurā izmanto triptonā-sojas agaru kopā ar iepriekš termiski apstrādātiem piedevu paraugiem.</p> <p>Identifikācija: lauka gela elektroforēzes (PFGE) metode.</p>	(Atšķirti) sivēni un (atšķirti) cūku dzimtas dzīvnieki, izņemot <i>Sus scrofa domesticus</i>	—	1×10^7	—	<p>1. Piedevas un premiksa lietošanas noteikumos norāda uzglabāšanas temperatūru, uzglabāšanas laiku un noturību pret granulēšanu.</p> <p>2. Izmantošanai barībā, kas paredzēta (atšķirti) sivēniem, kuru svars nepārsniedz aptuveni 35 kg.</p>	2023. gada 23. aprīlis

⁽¹⁾ Sīkāka informācija par analīzes metodēm atrodama Kopienas referenču laboratorijas tīmekļa vietnē: http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 307/2013**(2013. gada 2. aprīlis),****ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2011. gada 7. jūnija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari ⁽²⁾, un jo īpaši tās 136. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Īstenošanas regulā (ES) Nr. 543/2011, piemērojot Urugvajai kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumu, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta

importa vērtības minētās regulas XVI pielikuma A daļā norādītajiem produktiem no trešām valstīm un laika periodiem.

- (2) Standarta importa vērtību aprēķina katru darbdienu saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. panta 1. punktu, ņemot vērā mainīgos dienas datus. Tāpēc šai regulai būtu jāstājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta importa vērtības, kas paredzētas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. pantā, ir tādas, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2013. gada 2. aprīlī

*Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ*

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 157, 15.6.2011., 1. lpp.

PIELIKUMS

Standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta importa vērtība
0702 00 00	MA	69,7
	TN	99,6
	TR	126,7
	ZZ	98,7
0707 00 05	JO	194,1
	TR	145,4
	ZZ	169,8
0709 93 10	MA	46,3
	TR	107,4
	ZZ	76,9
0805 10 20	EG	54,1
	IL	65,2
	MA	57,6
	TN	58,7
	TR	69,0
	ZZ	60,9
0805 50 10	TR	71,9
	ZZ	71,9
0808 10 80	AR	108,9
	BR	93,3
	CL	131,0
	CN	78,7
	MK	27,7
	US	180,6
	ZA	111,6
ZZ	104,5	
0808 30 90	AR	117,1
	CL	145,2
	TR	208,9
	US	158,2
	ZA	129,2
ZZ	151,7	

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 1833/2006 (OV L 354, 14.12.2006., 19. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "cita izcelsme".

LĒMUMI

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS

(2013. gada 27. marts),

ar kuru atceļ Lēmumus 2003/135/EK, 2004/832/EK un 2005/59/EK, ar ko apstiprina plānus klasiskā cūku mēra apkarošanai savvaļas cūkām un šo cūku ārkārtas vakcinācijai Vācijā, Francijā un Slovākijā

(izziņots ar dokumenta numuru C(2013) 1741)

(Autentisks ir tikai teksts franču, slovāku un vācu valodā)

(2013/164/ES)

EIROPAS KOMISIJA,

2013. gadam⁽⁵⁾, cita starpā apstiprina Slovākijas un Vācijas iesniegtās klasiskā cūku mēra kontroles un uzraudzības programmas.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2001. gada 23. oktobra Direktīvu 2001/89/EK par Kopienas pasākumiem klasiskā cūku mēra kontrolei⁽¹⁾ un jo īpaši tās 16. panta 1. punktu, 20. panta 2. punktu, 25. panta 3. punktu un 29. panta 2. punktu,

- (3) Francija un Slovākija 2011. gadā informēja Komisiju un dalībvalstis par labvēlīgu situāciju saistībā ar klasisko cūku mēri to teritorijā. Sniegtā informācija liecināja, ka šo dalībvalstu skartajos apgabalos klasiskais cūku mēris savvaļas cūkām ir sekmīgi izskausts. 2012. gadā arī Vācija informēja Komisiju un dalībvalstis, ka tās skartajos apgabalos klasiskais cūku mēris savvaļas cūkām ir sekmīgi izskausts.

tā kā:

- (1) Pēc tam, kad dažos Vācijas, Francijas un Slovākijas reģionos bija apstiprināts klasiskais cūku mēris savvaļas cūkām, attiecīgi tika pieņemts Komisijas 2003. gada 27. februāra Lēmums 2003/135/EK, ar ko apstiprina plānus klasiskā cūku mēra apkarošanai savvaļas cūkām un šo cūku ārkārtas vakcinācijai pret klasisko cūku mēri Vācijā, federālajās zemēs Lejassaksijā, Ziemeļreinā-Vestfālēnē, Reinzemē-Pfalcā un Sārzemē⁽²⁾, Komisijas 2004. gada 3. decembra Lēmums 2004/832/EK, ar ko apstiprina plānus klasiskā cūku mēra apkarošanai savvaļas cūkām un šo cūku ārkārtas vakcinācijai Ziemeļvogēzos Francijā⁽³⁾, un Komisijas 2005. gada 26. janvāra Lēmums 2005/59/EK, ar ko apstiprina plānus klasiskā cūku mēra apkarošanai savvaļas cūkām un šo cūku ārkārtas vakcinācijai Slovākijā⁽⁴⁾. Ar minētajiem lēmumiem attiecībā uz šīm dalībvalstīm apstiprināja plānus klasiskā cūku mēra izskaušanai savvaļas cūkām un šo cūku ārkārtas vakcinācijai pret minēto slimību.

- (4) Ņemot vērā Vācijas, Francijas un Slovākijas sniegto informāciju, savvaļas cūku ārkārtas vakcinācija tika pārtraukta. Turklāt, īstenojot ar Īstenošanas lēmumu 2012/761/ES apstiprinātās programmas, slimības skartajos apgabalos tiek saglabāta augsta līmeņa aizsardzība. Tādēļ vairs nav vajadzīgi pasākumi, kas bija paredzēti plānos klasiskā cūku mēra izskaušanai savvaļas cūkām un šo cūku ārkārtas vakcinācijai pret klasisko cūku mēri un kas bija apstiprināti attiecībā uz šīm dalībvalstīm.

- (2) Ar Komisijas 2012. gada 30. novembra Īstenošanas lēmumu 2012/761/ES, ar ko apstiprina tās gada un daudzgadu programmas un Savienības finansiālo ieguldījumu atsevišķu dzīvnieku slimību un zoonožu izskaušanai, kontrolei un uzraudzībai, ko dalībvalstis iesniegušas

- (5) Tādēļ Savienības tiesību aktu skaidrības un konsekvences labad Lēmumi 2003/135/EK, 2004/832/EK un 2005/59/EK būtu jāatceļ.
- (6) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmumus 2003/135/EK, 2004/832/EK un 2005/59/EK atceļ.

⁽¹⁾ OV L 316, 1.12.2001., 5. lpp.

⁽²⁾ OV L 53, 28.2.2003., 47. lpp.

⁽³⁾ OV L 359, 4.12.2004., 62. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 24, 27.1.2005., 46. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 336, 8.12.2012., 83. lpp.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Vācijas Federatīvajai Republikai, Francijas Republikai un Slovākijas Republikai.

Briselē, 2013. gada 27. martā

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Tonio BORG

IETEIKUMI

KOMISIJAS IETEIKUMS

(2013. gada 27. marts)

par T-2 un HT-2 toksīnu klātbūtni labībā un graudaugu produktos

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2013/165/ES)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 292. pantu,

tā kā:

- (1) T-2 toksīns un HT-2 toksīns ir mikotoksīni, ko izdala dažādas *Fusarium* sugas. T-2 ātri metabolizējas par lielu skaitu produktu, HT-2 toksīns ir viens no lielākajiem metabolītiem.
- (2) Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes (EPNI) zinātnes ekspertu grupa jautājumos, kas saistīti ar piesārņojumu pārtikas aprītē (CONTAM grupa) pieņēma atzinumu pēc Komisijas pieprasījuma jautājumā par risku dzīvnieku un sabiedrības veselībai saistībā ar T-2 un HT-2 toksīnu klātbūtni pārtikā un barībā⁽¹⁾.
- (3) CONTAM grupa izveidoja T-2 un HT-2 toksīnu summas grupu nepārsniedzamo dienas devu (NDD) – 100 ng/kg ķermeņa svara. Aplēses par hronisku cilvēka uztura pakļautību T-2 un HT-2 toksīnu summas iedarbībai, pamatojoties uz pieejamajiem datiem par sastopamību, nepārsniedz NDD visu vecuma grupu iedzīvotājiem, un tāpēc tā nav tūlītējs veselības apdraudējums.
- (4) Attiecībā uz dzīvnieku veselības risku CONTAM grupa secināja, ka atgremotājiem, trušiem un zīvīm pašreizējo aplēsto pakļautību T-2 un HT-2 toksīniem uzskata par tādu, kas, visticamāk, nerada veselības apdraudējumu. Aplēses par cūku, mājputnu, zirgu un suņu pakļautību T-2 un HT-2 toksīniem rāda, ka veselībai kaitīgas iedar-

bības risks ir neliels. Kaķi ir visjutīgākā dzīvnieku suga. Ņemot vērā ierobežotos datus un zema līmeņa devu nopietnu nevēlamu ietekmi uz veselību, nav iespējams noteikt nenovērojamas kaitīgas iedarbības līmeni (NOAEL) vai zemāko novērojamas kaitīgas iedarbības līmeni (LOAEL). Tādēļ šis ieteikums nav piemērojams kaķu barībai, kurai noteiks stingrākus pasākumus.

- (5) CONTAM grupa turklāt secināja, ka T-2 un HT-2 toksīnu pārvešana no dzīvnieku barības uz dzīvnieku izcelsmes pārtikas produktiem ir ierobežota un tādējādi tikai nenozīmīgi palielina cilvēku pakļautību to iedarbībai.
- (6) Ņemot vērā zinātniskā atzinuma secinājumus, kā arī ievērojamas atšķirības T-2 un HT-2 toksīnu sastopamībā no gada uz gadu, ir lietderīgi apkopot vairāk datu par T-2 un HT-2 klātbūtni labībā un graudaugu produktos un plašāku informāciju par pārtikas pārstrādes (t. i., termiskās apstrādes) un agronomisko faktoru ietekmi uz T-2 un HT-2 toksīnu klātbūtni. Turklāt ir nepieciešams iegūt sīkāku informāciju par dažādajiem faktoriem, kas rada salīdzinoši augstu T2 un HT-2 toksīnu klātbūtnes līmeni labībā un graudaugu produktos, lai varētu apzināt pasākumus, kas veicami, lai novērstu vai samazinātu T2 un HT-2 toksīnu klātbūtni labībā un graudaugu produktos. Jāveic izmeklēšana, lai savāktu informāciju par faktoriem, kas izraisa salīdzinoši augstu T2 un HT-2 toksīnu klātbūtnes līmeni labībā un graudaugu produktos, un par dzīvnieku barības un pārtikas pārstrādes ietekmi. Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, rīsos un rīsu produktos T-2 un HT-2 nerodas vai rodas tikai ļoti nedaudz, un tādēļ ir lietderīgi izslēgt šos produktus no šā ieteikuma jomas.
- (7) Labības un graudaugu produktu monitoringa rezultātus izmantos, lai novērtētu cilvēku un dzīvnieku pakļautības T-2 un HT-2 toksīniem pārmaiņas un tendences. Tādēļ ir lietderīgi izmantot pietiekami jutīgas analīzes metodes.

⁽¹⁾ EFSA Zinātnes ekspertu grupa jautājumos, kas saistīti ar piesārņojumu pārtikas aprītē (CONTAM); Zinātnisks atzinums par risku dzīvnieku un sabiedrības veselībai saistībā ar T-2 un HT-2 toksīnu klātbūtni pārtikā un barībā. *EFSA Journal*, 2011. gads; 9(12):2481. [187. lpp.] doi:10.2903/j.efsa.2011.2481. Pieejams tiešsaistē: www.efsa.europa.eu/efsajournal.

- (8) Lai sniegtu norādes, kādos gadījumos būtu lietderīgi veikt šādu izmeklēšanu, ir lietderīgi norādīt indikatīvas vērtības, kuras pārsniedzot šāda izmeklēšana būtu lietderīga. Lai

noteiktu šīs indikatīvās vērtības, tika izmantoti EPNI datubāzē pieejamie dati par sastopamību. Lai veiktu izmeklēšanu, izsekojamībai ir liela nozīme.

- (9) Saskaņā ar šo ieteikumu savāktās informācijas novērtējums tiks veikts 2015. gadā. Šī ieteikuma rezultātā iegūtie monitoringa dati palīdzēs arī labāk izprast atšķirības T-2 un HT-2 toksīnu sastopamībā no gada uz gadu un klātbūtni plašā graudaugu produktu klāstā, faktoros, kas nosaka augstāku līmeni, un pasākumus, ko varētu veikt, lai novērstu vai mazinātu T-2 un HT-2 toksīnu klātbūtni, tostarp agronomiskos faktoros un pārstrādi,

IR PIENĒMUSI ŠO IETEIKUMU.

1. Dalībvalstīm, aktīvi iesaistot dzīvnieku barības un pārtikas nozares uzņēmējus, būtu jāveic T-2 un HT-2 toksīnu klātbūtnes monitorings labībā un graudaugu produktos. Šā ieteikuma nolūkā rīsus neiekļauj labībā un rīsu produktus neiekļauj graudaugu produktos.

2. Dalībvalstīm būtu jāveicina, lai paraugiem vienlaicīgi veiktu analīzes par T-2 un HT-2 toksīnu un citu *Fusarium* toksīnu, piemēram, deoksinivalenola, zearalenona un fumonizīna B1 + B2, klātbūtni nolūkā novērtēt to vienlaicīgas sastopamības līmeni.

Ja izmantotā analīzes metode to atļauj, būtu lietderīgi analizēt arī maskētos mikotoksīnus, īpaši T-2 un HT-2 toksīnu mono- un di-glikozilētus konjugātus.

3. Cilvēku uzturam paredzētās labības un graudaugu produktu paraugu ņemšana un analīze būtu jāveic saskaņā ar noteikumiem, kas paredzēti Komisijas 2006. gada 23. februāra Regulā (EK) Nr. 401/2006, ar ko nosaka paraugu ņemšanas un analīzes metodes mikotoksīnu līmeņu oficiālai kontrolei pārtikas produktos⁽¹⁾, jo īpaši

— I pielikuma B daļu "Metode paraugu ņemšanai no labības un graudaugu produktiem",

— II pielikuma 4.3.1. punkta g) apakšpunktu "T-2 un HT-2 toksīnu efektivitātes kritēriji". Kvantitatīvās noteikšanas robežai (LOQ) atsevišķi T-2 un HT-2 toksīnam nevajadzētu būt augstākai par 5 µg/kg, izņemot neapstrādātā

labībā, kurā LOQ atsevišķi T-2 un HT-2 toksīnam nevajadzētu būt augstākai par 10 µg/kg. Izmantojot analītiska skrīninga metodi, T-2 un HT-2 toksīnu summas noteikšanas robežai ieteicams nepārsniegt 25 µg/kg.

Paraugu ņemšanas kārtība, ko izmanto pārtikas nozares uzņēmējs, varētu atšķirties no Regulas (EK) Nr. 401/2006 noteikumiem, bet tai jābūt pārbaudāmajai partijai reprezentatīvai.

4. Paraugu ņemšana un analīze labībai un graudaugu produktiem, kas paredzēti dzīvnieku barībai un barības maisījumiem, būtu jāveic saskaņā ar Komisijas 2009. gada 27. janvāra Regulas (EK) Nr. 152/2009, ar ko nosaka paraugu ņemšanas un analīzes metodes barības oficiālajai kontrolei⁽²⁾, noteikumiem. Kvantitatīvās noteikšanas robežai (LOQ) atsevišķi T-2 un HT-2 toksīnam nevajadzētu būt augstākai par 10 µg/kg. Izmantojot analītiska skrīninga metodi, T-2 un HT-2 toksīnu summas noteikšanas robežai ieteicams nepārsniegt 25 µg/kg.

Paraugu ņemšanas kārtība, ko izmanto dzīvnieku barības nozares uzņēmējs, varētu atšķirties no Regulas (EK) Nr. 152/2009 noteikumiem, bet tai jābūt pārbaudāmajai partijai reprezentatīvai.

5. Dalībvalstīm, aktīvi iesaistot dzīvnieku barības un pārtikas nozares uzņēmējus, būtu jāveic izmeklēšana, lai noteiktu, kādi faktori labībā un graudaugu produktos paaugstina šos līmeņus virs indikatīvā līmeņa, un jānosaka pasākumi, kas jāveic, lai nākotnē izvairītos vai samazinātu šādu klātbūtni. Šāda izmeklēšana noteikti jāveic, ja noteiktā laikposmā šā ieteikuma pielikumā norādītajā labībā un graudaugu produktos atkārtoti tiek konstatēts tāds T-2 un HT-2 toksīnu klātbūtnes līmenis, kas pārsniedz indikatīvo līmeni. Paraugu ņemšanai un analīzei nolūkā iegūt vairāk informācijas par dažādiem faktoriem, tostarp agronomiskajiem faktoriem, kas rada salīdzinoši augstu T-2 un HT-2 toksīnu klātbūtnes līmeni labībā un graudaugu produktos, būtu jāpievēršas pirmapstrādes labībai un graudaugu produktiem.

6. Dalībvalstīm, aktīvi iesaistot dzīvnieku barības un pārtikas nozares uzņēmējus, būtu jāveic izmeklēšana par dzīvnieku barības un pārtikas pārstrādes ietekmi uz T-2 un HT-2 toksīnu klātbūtni. Šāda izmeklēšana noteikti jāveic gadījumā, ja noteiktā laikposmā graudaugu produktos atkārtoti tiek konstatēts T-2 un HT-2 toksīnu klātbūtnes līmenis, kas pārsniedz indikatīvo līmeni.

⁽¹⁾ OV L 70, 9.3.2006., 12. lpp.

⁽²⁾ OV L 54, 26.2.2009., 1. lpp.

7. Dalībvalstīm būtu jānodrošina, lai analīžu rezultāti apkopošanai vienotā EPNI datubāzē tiek iesniegti regulāri un ka tās izmeklēšanas rezultātus iesniedz Eiropas Komisijai katru gadu, pirmoreiz līdz 2013. gada decembrim. Tiks izstrādāti norādījumi, lai nodrošinātu šā ieteikuma vienotu piemērošanu un nodrošinātu salīdzināmu ziņošanu par izmeklēšanu rezultātiem.

Briselē, 2013. gada 27. martā

*Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Tonio BORG*

PIELIKUMS

Indikatīvi līmeņi labībai un graudaugu produktiem (*) (**)

	T-2 un HT-2summas indikatīvi līmeņi (µg/kg), no kā/virs kuriem jāveic izmeklēšana, noteikti atkārtotas konstatācijas gadījumā (*)
1. Nepārstrādāta labība (***)	
1.1. Mieži (tostarp iesala mieži) un kukurūza	200
1.2. Auzas (ar apvalku)	1 000
1.3. Kvieši, rudzi un cita labība	100
2. Labība tiešai lietošanai cilvēku uzturā (****)	
2.1. Auzas	200
2.2. Kukurūza	100
2.3. Cita labība	50
3. Graudaugu produkti tiešai lietošanai cilvēku uzturā	
3.1. Auzu klijas un auzu pārslas	200
3.2. Labības klijas, izņemot auzu klijas, auzu malšanas produkti, izņemot auzu klijas un auzu pārslas, un kukurūzas malšanas produkti	100
3.3. Citi labības malšanas produkti	50
3.4. Brokastu pārslas, tostarp formētas labības pārslas	75
3.5. Maize (ieskaitot smalkmaizītes), kūkas, biskvīti, labības uzkodas, makaronu izstrādājumi	25
3.6. Zīdaiņu un mazu bērnu pārtika uz labības bāzes	15
4. Graudaugu produkti dzīvnieku barībai un barības maisījumiem (*****)	
4.1. Auzu malšanas produkti (apvalki)	2 000
4.2. Citi labības izstrādājumi	500
4.3. Barības maisījumi, izņemot kaķu barību	250

(*) Šajā pielikumā norādītais līmenis ir indikatīvs līmenis, kuru pārsniedzot atkārtotas konstatācijas gadījumā noteikti jāveic izmeklēšana par faktoriem, kas rada T-2 un HT-2 toksīnu klātbūtni, vai par barības un pārtikas pārstrādes ietekmi. Indikatīvie līmeņi pamatojas uz EPNI datubāzē pieejamiem datiem par sastopamību, kā norādīts EPNI atzinumā. Indikatīvais līmenis nav barības un pārtikas nekaitīguma līmenis.

(**) Šā ieteikuma nolūkā rīsus neiekļauj labībā un rīsu produktus neiekļauj graudaugu produktos.

(***) Neapstrādāti graudi ir graudi, kuriem nav veikta nekāda fiziska vai termiska apstrāde, izņemot žāvēšanu, tīrīšanu un šķirošanu.

(****) Labības graudi tiešai lietošanai cilvēku uzturā ir graudi, kas ir žāvēti, tīrīti, kultī un šķīroti un kas pirms to tālākas pārstrādes pārtikas ķēdē vairs netiks tīrīti un šķīroti.

(*****) Indikatīvie līmeņi labībai un graudaugu produktiem, kas paredzēti dzīvnieku barībai un barības maisījumiem, attiecas uz barību ar mitruma saturu 12 %.

LABOJUMI

Labojums Komisijas Direktīvā 2013/10/ES (2013. gada 19. marts), ar ko groza Padomes Direktīvu 75/324/EEK par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz aerosola izsmidzinātājiem, lai tajā paredzētos marķēšanas noteikumus pielāgotu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 77, 2013. gada 20. marts)

21. lappusē 3. panta 1. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Attiecībā uz vienu vielu saturošiem aerosolu izsmidzinātājiem tās minētos noteikumus piemēro no 2014. gada 19. jūnija.”

Abonementa cenas 2013. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 300 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, papīra formātā + DVD, ikgadējs	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 420 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 910 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, DVD, ikmēneša (apkopojošs)	22 oficiālajās ES valodās	EUR 100 gadā
ES Oficiālā Vēstneša pielikums (S sērija) – Publiskā iepirkuma līgumu konkursi, DVD, viens izdevums nedēļā	daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās	EUR 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija – Konkursi	valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem)	EUR 50 gadā

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnijā *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

Oficiālā Vēstneša pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu DVD formātā.

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

Pārdošana un abonementi

Dažādus maksas periodiskos izdevumus, tādus kā *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, var abonēt pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV